

## RÁ ÑOHO RA XUUA RÁ ÑOHO RA CARTA NÚ'A BI 'YOFO RA APOSTOL NSANJUA

### *Nú'a majuañi ne ra hmate*

<sup>1</sup> Núga drá Xuua ya drá ndaxjua, dí op'a'i co ri bātsi nú'i ma zi nju'i, xa huahn'ah<sub>u</sub> Ajuā. Dí mādi'ih<sub>u</sub> ngue'a nujá mahyεgui dí tēñh<sub>u</sub> nú'a majuañi. Ne hingue hōnsegui dí mā'ah<sub>u</sub>, nehe gatho nú'u to'o xa bādi nú'a majuañi ri mādi'ih<sub>u</sub>, ngue'a nu'ahú guí pađih<sub>u</sub> nú'a majuañi.

<sup>2</sup> Nu'ahú dí mādi'ih<sub>u</sub> ngue'a gathoguih<sub>u</sub> dí pađih<sub>u</sub> nú'a majuañi ne hinhya'm<sub>u</sub> ma ga pumfrih<sub>u</sub>'a.

<sup>3</sup> Ajuā ra Dada ne ma zi Hmuh<sub>u</sub> ra Jesucristo rá T'<sub>u</sub>, ma da jap'a'ih<sub>u</sub> ne da mε'ts'ah<sub>u</sub> ra nthecate, ne da max'ah<sub>u</sub> pa gui 'buh<sub>u</sub> te rá 'ñentho ngue'a guí camfrih<sub>u</sub> nú'a majuañi ne grí mādih<sub>u</sub> Ajuā.

<sup>4</sup> Dá johya ndunthi nú'a ra ora dá nthε'be 'ra de nuri bātsi nú'u 'yo xá hño ngu nú'a bi xicaguih<sub>u</sub> Ajuā ra Dada gue ga 'yoh<sub>u</sub>.

<sup>5</sup> Nubyá ma zi nju'i, xi dí ne ga xi'a'i gue pε'tsi ga mādih<sub>u</sub> 'na ngu 'na. Dí op'a'ih<sub>u</sub> nuna ra ndaxjua hmānda nú'a stá ødeh<sub>u</sub> desde ra mēdi ndá camfrih<sub>u</sub>.

<sup>6</sup> Ne ¿hanja da za ga mādih<sub>u</sub> 'na ngu 'na? Ga øth<sub>u</sub> gatho nú'a xicj<sub>u</sub> Ajuā ga øth<sub>u</sub>, nu'bú njab<sub>u</sub> da za ga mādih<sub>u</sub> 'na ngu 'na. Ne go gue'a bi sicj<sub>u</sub> desde ra mēdi ndá camfrih<sub>u</sub> gue nzantho ga mādih<sub>u</sub> 'na ngu 'na.

*Ya hyate*

<sup>7</sup> Guehna dí xi'ah<sub>u</sub> ngue'a ndunthi ya hyate 'yo'u hab<sub>u</sub>raza ja ra ximhai. Nu'ú ma gue himbi nja'i ra Zidada Jesucristo nú'a rá 'mehni Ajuá. Pe nu'u tó'o ma njab<sub>u</sub> gue'u ya hyate ne yá ncontra ra Zidada Jesu.

<sup>8</sup> Nsusch<sub>u</sub> pa hinto da hya'a'ih<sub>u</sub>, pa hingui 'beth<sub>u</sub> nú'a ra 'befi xcá 'yøth<sub>u</sub>, pa njab<sub>u</sub> gui hañh<sub>u</sub> ra tha<sub>u</sub>h<sub>u</sub> nú'a ne da 'ra'ah<sub>u</sub> Ajuá.

<sup>9</sup> Nu'a tó'o hingui øte nú'a m<sub>u</sub>nga Ajuá, nu'á hingui camfri nú'a bi 'ñudi ma zi Hmuh<sub>u</sub> ra Jesucristo, ne nu'á hingui pa<sub>u</sub>di Ajuá. Pe nu'a tó'o camfri nú'a bi 'ñudi ma zi Hmuh<sub>u</sub> ra Jesucristo, nu'á pa<sub>u</sub>di ra Dada ne ra T'u.

<sup>10</sup> Nu'b<sub>u</sub> 'nara ja'i da zøñ'a'ih<sub>u</sub> ne da xi'ah<sub>u</sub> 'nara nt'udi nú'a hinxa 'ñudi ma zi Hmuh<sub>u</sub> ra Jesucristo, oxqui ma gui umf<sub>u</sub> ntsaya ja ri nguh<sub>u</sub>, nixi gui zenguah<sub>u</sub> y nixi gui 'ñemf<sub>u</sub>: “Ajuá da max'a'i.”

<sup>11</sup> 'B<sub>u</sub> 'na to'o da zengua 'na de nuya ja'i'u o da 'ñembi: “Ajuá da max'a'i”, go gue'a di mfaxui yá ts'o'b<sub>u</sub>efi nuya ja'i'u.

*Ya ngaxa noya*

<sup>12</sup> Dí pe'tshma ndunthi te ga xi'ah<sub>u</sub>, pe hønse dí xi'ah<sub>u</sub> nuya ya noya dí op'a'ih<sub>u</sub>, ngue'a dí beni ga tsøñ'a'ih<sub>u</sub> ne ga hñandahmih<sub>u</sub> pa ga ñah<sub>u</sub>, pa njab<sub>u</sub> xi ga johyah<sub>u</sub>.

<sup>13</sup> Peñ'a'ih<sub>u</sub> ya nzengua yá batsi ri cu nú'a to'o xa huahna Ajuá nehe. Njab<sub>u</sub> gue'a.

**Ra 'Ra'yo Testamento**  
**New Testament in Otomi, Mezquital (MX:ote:Otomi,**  
**Mezquital)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Otomi, Mezquital

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Otomi, Mezquital

ote

Mexico

**Copyright Information**

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Otomi, Mezquital

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

c6437f19-566b-5232-8b2a-5c88e5a5622b